



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 31099

Gerät: Windschild

Typ: SCO

Inhaber der ABE und Hersteller: Superauto Fratelli Biondi S.R.L.
IT-50019 Sesto Fiorentino (FI)

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 31099

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 31099

Die Windschilde, Typ SCO, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Ausführungen nur zum Anbau an den dort aufgeführten Krafträdern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Windschild muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller oder Herstellerzeichen
Typ,
Ausführung und
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 02.12.2011 festgehaltenen Angaben.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 31099

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 23.12.2011

Im Auftrag

S. Zimmermann

(Stefan Zimmermann)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Gutachten Nr. 114KA0055-00



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 31099

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

0 Allgemeines

- 0.1 Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l.
Via Ponte a Giogoli, 21
I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)
- 0.2 Hersteller : siehe 0.1, Antragsteller

1 Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

- 1.1 Art : Windschild
- 1.2 Typ : SCO
- 1.2.1 Ausführungen : siehe Anlage 2;
Das Windschild wird in den folgenden Ausführungen angeboten:
- Club
- Zeta
- Sport Pro
- Little Club/ -Vintage
- Wild
Die Ausführungen unterscheiden sich in den Abmessungen und der Gestaltung. Die Abmessungen der fahrzeugspezifischen Windschilder, Ausf. "Club" und "Zeta", sind - bis auf die Wandstärke - identisch.
- 1.3 Angaben zur Umrüstung
- 1.3.3 Abmessungen : siehe Anlage 2
- 1.4 Art und Ort der Kennzeichnung : Herstellerzeichen (BIONDI), Typ (SCO), Ausführung (Teilenummer Windschild) sowie KBA-Genehmigungsnummer (KBA 31099). Die Kennzeichnung erfolgt mittels Prägung.

2 Verwendungsbereich

Die Verwendung der unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist grundsätzlich an allen, im Verwendungsbereich aufgeführten Kraffradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO, EG-BE gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG) bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

2.1 Auflagen und Hinweise

Auflagen für den Fahrzeughalter

- 2.1.1 Es ist gemäß der Anbauanleitung und den Hinweisen des Antragstellers sowie des Fahrzeugherstellers zu verfahren. (siehe Anlage 3)

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

- 2.1.2 Die Verwendung der unter Pkt. 1.1 beschriebenen Umrüstung ist an den in Anlage 1 aufgeführten Fahrzeugtypen mit Zulassung gem. § 21 StVZO, welche bzgl. der Umrüstung baugleich mit entsprechend unter Pkt. 2 genannten Fahrzeugtypen sind, möglich.

Die Zulässigkeit der Verwendung für diese Fahrzeugtypen (welche im Verwendungsbereich in der Spalte „ABE/EG-BE“ durch die Angabe " - " gekennzeichnet sind) muß unverzüglich im Rahmen einer Änderungsabnahme gemäß StVZO § 19 Abs. 3 durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation geprüft und bestätigt werden.

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

3 Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

3.1 VdTÜV-Merkblatt 736

3.2 Durchgeführte Prüfungen

3.2.1 Bruch- und Splitterverhalten

Splittersicherheitsprüfung in Anlehnung an TA 29

3.2.2 Anbauprüfung

Bei der Anbauprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- ausreichende Freigängigkeit des Windschlds zu allen anderen Fahrzeugteilen,
- uneingeschränkte Sicht auf Anzeige- und Kontrollinstrumente,

3.2.3 Sichtfeldbestimmung

Das Sichtfeld wurde gemäß dem Merkblatt Nr. 736 bzw. § 35b StVZO mittels Meßgerät zur Bestimmung des Augpunktes (gemäß Anlage 1 zum o.a. Merkblatt) bestimmt.

3.2.4 Äußere Gestaltung

Es erfolgte die Prüfung gemäß der Richtlinie 97/24/EG, Kapitel 3 über die Beschaffenheit äußerer Fahrzeugteile.

3.2.5 Fahrdynamikprüfung

Bei der Fahrdynamikprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- Fahrverhalten in allen Geschwindigkeitsbereichen bis zur jeweiligen bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit bzgl. Längsrillenempfindlichkeit und Pendelverhalten um die Fahrzeug-Längsachse auf Bundesautobahn in Geradeausfahrt sowie in langgezogenen Kurven,
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerflatter-Verhaltens (Shimmy-Effekt),
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerschlag-Verhaltens (Kick-back-Effekt),
- Fahrverhalten beim spitzwinkligen Überqueren von Längsrillen,
- Fahrverhalten auf Schlechtwegstrecken

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

4 Prüfergebnisse

4.1 Bruch- und Splitterverhalten

Die Splittersicherheitsprüfung genügt den in der TA 29 gestellten Anforderungen bezüglich der unter Pkt. 3.2.1 genannten Kriterien.

4.2 Anbauprüfung

Die Anbauprüfung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.2.2 genannten Kriterien.

4.3 Sichtfeldbestimmung

Das Sichtfeld genügt den im Merkblatt Nr. 736 bzw. § 35b StVZO gestellten Anforderungen.

4.4 Äußere Gestaltung

Hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten entspricht das Windschild in Anbaulage der Richtlinie 97/24/EG, Kapitel 3.

Die umlaufenden Kanten sind durch entsprechende Ausgestaltung bzw. durch Verwendung eines Kantenschutzes nach außen mit einem Abrundungsradius größer/gleich 2,0 mm versehen.

4.5 Fahrdynamikprüfung

Bei den durchgeführten Fahrdynamik-Prüfungen wurden keine negativen Auswirkungen oder Einflüsse bezüglich den unter Pkt. 3.2.5 genannten Kriterien durch die Umrüstung bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung des Prüffahrzeugs festgestellt.

5 Anlagen

Anlage 1	(6 Seiten)	: Verwendungsbereich
Anlage 2	(75 Seiten)	: Ausführungen, Abmessungen und Montagekit
Anlage 3	(82 Seiten)	: Anbauanleitung und Hinweise des Antragstellers

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

6 Zusammenfassung

Die im Verwendungsbereich beschriebenen und mit dem Windschild, Typ SCO ausgerüsteten Fahrzeuge genügen in soweit den Anforderungen der Prüfgrundlage gemäß Pkt. 3.1 und entsprechen den Bestimmungen der StVZO und den hierzu ergangenen Richtlinien und Anweisungen in der heute gültigen Fassung.

Die Bezieher der Umrüstung werden durch eine vom Antragsteller mitzuliefernde Anbauanleitung auf die Auflagen und Hinweise zur Handhabung und Montage hingewiesen.

Grundsätzlich wird eine Abnahme gem. § 19 (3) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen oder Prüflingenieur (mit Ausnahme der unter Pkt. 2.1.2 genannten Fahrzeugtypen) nicht für erforderlich gehalten, wenn die Auflagen gemäß Pkt. 2.1 beachtet werden.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt.¹⁾

930/rü-pc

Köln, den 02. Dezember 2011



Dipl.-Ing. Harald Rüttgers

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

Verwendungsbereich

Anlage 1

Fahrzeughersteller						
Changzhou Kwang Yang Motor Co., Ltd				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Kymco Agility 50 Kymco Agility 125 Kymco Agility 150	CK50QT-6A	e4*2002/24*1758	'08 -	Club Zeta Sport Pro	8060953 8070953 8061141	8500621 8500621 8500621
Kymco Like 50 Kymco Like 125 Kymco Like 150	KA40	e4*2002/24*2362	'09 -	Club Zeta	8061144 8071144	8500588 8500588
Kymco Sento 50	U8	e4*2002/24*1857	'08 -	Club Zeta Sport Pro	8060953 8070953 8061141	8500651 8500651 8500651
Kymco Super 8 50 Kymco Super 8 125	CK50QT-6	e4*2002/24*1464	'07 -	Club Zeta Sport Pro	8061251 8071251 8061252	8500640 8500640 8500640

Fahrzeughersteller						
Honda Motor Co., Ltd.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
FJS 400 Silver Wing FJS 600 Silver Wing	NF03 PF01	e4*2002/24*1464 e4*92/61*0114	'09 -	Club	8061251	8500640

Fahrzeughersteller						
Honda Italia Industriale S.p.A.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
SH 125 i	JF14	e3*2002/24*0298	'05 -	Club Zeta Sport Pro	8061125 8071125 8061126	8500694 8500694 8500694
SH 150 i	KF08	e3*2002/24*0297	'05 - '08	Little Club, V Wild	8061200 8061211	8500694 8500581
SH 150 i	KF10	e4*2002/24*2116	'09 -	Club Zeta Sport Pro Little Club, V	8061125 8071125 8061126 8061200	8500578 8500578 8500578 8500578
SH 300 i SH 300 i ABS	NF02	e3*2002/24*0447	'07 -	Club Sport Pro Little Club, V Wild	8061173 8061180 8061201 8061210	8500635 8500635 8500635 8500582

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

Verwendungsbereich

Anlage 1

Fahrzeughersteller						
LML Limited			Windschild, Typ SCO			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Star Deluxe 125 Star Deluxe 150	LML-125-4S	e11*2002/24*0956	'08 -	Club Zeta Sport Pro	8060900 8070900 8061205	8500811 8500811 8500811

Fahrzeughersteller						
Nacional Motor S.a.U.			Windschild, Typ SCO			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Derbi Atlantis 50	ATL AT	K 493 e9*92/61*0087	'98 - '01 '02 -	Club Zeta Sport Pro	8060953 8070953 8061141	8500814 8500814 8500814

Fahrzeughersteller						
Peugeot Motocycles			Windschild, Typ SCO			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Geopolis 125 Geopolis 250	N2	e2*2002/24*0020	'06 -	Club	8061153	entfällt
New Vivacity 50	V1	e2*2002/24*0036	'08 -	Club	8061182	8500611
Satelis 50 Satelis 250 Satelis 400 Satelis 500	J2	e2*2002/24*0017	'06 -	Club	8061147	entfällt
V-Clic 50	AG	e4*2002/24*2158	'08 -	Club Sport Pro	8061021 8060992	8500665 8500665

Fahrzeughersteller						
Piaggio & C. S.p.A.			Windschild, Typ SCO			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Aprilia Sport City 50	SB	e11*2002/24*0666	'08 -	Club	8060954	8500617
Aprilia Sport City 125 Aprilia Sport City 200 Aprilia Sport City 250	VB	e11*2002/24*0118	'08 -	Club Sport Pro	8060987 8061034	8500616 8500616

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

Verwendungsbereich

Anlage 1

Fahrzeughersteller						
Piaggio & C. S.p.A.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Beverly 250	M28	e3*2002/24*0396	'03 - '07	Club Zeta	8061059 8071059	8500709 8500709
Beverly 125 ie Beverly 300 ie	M69	e3*2002/24*0570	'10 -	Club Zeta	8061224 8071224	8500558 8500558
Gilera Runner Pure Jet 50	C46	e3*2002/24*0339	'05 -	Club Zeta	8061121 8071121	8500686 8500686
Liberty 50 Sport	C42	e11*2002/24*0107	'06 -	Zeta "PRO"	8061122	8500705
Liberty 125 Liberty 150 Liberty 200	M38	e3*2002/24*0239				
MP3 400 Touring MP3 500 Touring	M59	e11*2002/24*0602	'06 - '10 -	Club	8061151	entfällt
NRG 50 mc ³ LC	C45	e3*2002/24*0288	'05 -	Club Zeta	8061121 8071121	8500686 8500686
Vespa 125 primavera	Vespa 125	-	'68 - '78	Club Zeta Little Club, V	8060900 8070900 8061205	8500955 8500955 8500955
Vespa 50 Special	Vespa 50 S	-	'69 - '78	Club	8060926	8500955
Vespa Rally 200	Vespa Rally 200	5083	'72 - '78	Club Zeta Little Club, V	8060900 8070900 8061205	8500526 8500526 8500526
Vespa Cosa 125 Vespa Cosa 150 Vespa Cosa 200	Vespa Cosa	E 927	'87 - '89	Club Zeta Little Club, V	8060900 8070900 8061205	8500988 8500988 8500988
Vespa PK 50 S automatica Vespa PK 80 S automatica Vespa PK 125 S automatica	Vespa PK50 Vespa PK80 Vespa PK125	D 726	'83 - '88	Club Zeta Little Club, V	8060900 8070900 8061205	8500955 8500955 8500955
Vespa ET 2 50	C16	H 742	'96 - '99	Club	8060918	8500707
Vespa ET 2 50 Iniezione	C12	H 767	'98 - '01	Zeta	8070975	8500707
Vespa ET 4 50	C 38	e3*92/61*0125	'02 - '05	Sport Pro	8061118	8500708
Vespa ET 4 125	M04	H 540	'97 - '99			
Vespa ET 4 125	M19	e11*92/61*00002	'00 - '06			
Vespa ET 4 150	M04	-	'97 - '99			
Vespa ET 4 150	M19	e11*92/61*00002	'00 - '06			

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

Verwendungsbereich

Anlage 1

Fahrzeughersteller						
Piaggio & C. S.p.A. Windschild, Typ SCO						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Vespa PX 125 (disc brake)	M09	e3*92/61*0162	'00 - '05	Club	8060900	8500811
Vespa PX 125 (disc brake)	M50	e3*2002/24*0397	'05 - '09	Zeta	8070900	8500811
Vespa PX 200 E (disc brake)	Vespa PX 200 E M31	D 732 e3*92/61*0169	'96 - '00 '01 - '06	Little Club, V	8061205	8500811
Vespa LX 50	C38	e3*2002/24*0565	'05 - '07	Club	8060900	8500584
Vespa LX 125 Vespa LX 150	C44	e11*2002/24*0146	'05 - '09	Zeta Little Club, V Wild	8070900 8061205 8061161	8500584 8500584 8500705
Vespa GTS 125	M31	e3*2002/24*0432	'09 -	Club	8060900	8500584
Vespa GTS 125 Vespa GTS 250 Vespa GTS 300	M45	e3*2002/24*0306	'09 - '05 - '08 -	Zeta Little Club, V	8070900 8061205	8500584 8500584
X8 125 X8 200	M36	e3*92/61*0227	'03 -	Club	8061111	entfällt
ZIP II 50	C25	e3*92/61*0020	'00 - '04	Club	8061032	8500936
ZIP II 50	C25	e4*2002/24*0551	'05 - '09			

Fahrzeughersteller						
San Yang Industry Co., Ltd Windschild, Typ SCO						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Sym Fiddle II 50 Sym Fiddle II 125	AW05W AW12W	e4*2002/24*1807 e4*2002/24*1808	'08 -	Club	8061127	8500620
Sym Jet Sport X 50 SR	G5J	e1*92/61*00015	'07 -	Club Sport Pro	8060967 8061002	8500630 8500630
Sym Mio 50 Sym Mio 100	HU05W HU10W	e4*2002/24*0361 e4*2002/24*0360	'06 -	Club Zeta Sport Pro	8060953 8070953 8061141	8500986 8500986 8500986

Fahrzeugteil : Windschild

Typ : SCO

Antragsteller : Superauto Fratelli Biondi S.r.l., I-50019 Sesto Fiorentino (Fi)

114KA0055-00

Verwendungsbereich

Anlage 1

Fahrzeughersteller						
Suzuki Motor Espana S.A.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
UH 125 Burgman UH 150 Burgman UH 200 Burgman	CC CD	e9*2002/24*0110 e9*2002/24*0111	'07 -	Club	8061148	entfällt
UX 125 Sixteen UX 150 Sixteen	CN CP	e9*2002/24*0205 e9*2002/24*0206	'08 -	Club Zeta Sport Pro Little Club, V	8061125 8071125 8061126 8061200	8500628 8500628 8500628 8500628

Fahrzeughersteller						
Yamaha Motor Espana S.A.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Neo's	SA40	e9*2002/24*0278	'07 -	Club	8061015	8500649
YP 125 R Xmax YP 250 R Xmax	SE54 SG22	e9*2002/24*0395 e9*2002/24*0362	'09 -	Club	8061218	entfällt

Fahrzeughersteller						
Yamaha Motor Taiwan Co., Ltd.				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Giggle 50	SA35	e13*2002/24*0218	'07 -	Club Zeta Sport Pro	8061249 8071249 8061250	8500631 8500631 8500631

Fahrzeughersteller						
Zhejiang Quianjiang Motorcycle Co.,Ltd				Windschild, Typ SCO		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Baujahr	Ausführ. Windschild	Teile-Nr. Windschild	Teile-Nr. Montagekit
Generic Soho 125 Generic Soho 150	T48	e9*2002/24*0254	'08 -	Club	8061248	8500629
Generic Ideo 50	B93	e4*2002/24*1106	'07 -	Club	8061034	8500677

Blatt	Ausführung Windschild	Nr. Zeichnung Windschild/Kit / Rev.	Nr. Anbauanleitung / Rev.	Fahrzeugzuordnung
1-2	Dokumentenliste	-	-	-
3	Club/Zeta	80x0953 / 00	8500621 / 00	Kymco Agility,
4	Sport Pro	8061141 / 00		
5	Club/Zeta	80x1144 / 00	8500588 / 00	Kymco Like
6	Club/Zeta	80x0953 / 00	8500651/ 00	Kymco Sento
7	Sport Pro	8061141 / 00		
8	Club/Zeta	80x1251 / 00	8500640/ 00	Kymco Super 8
9	Sport Pro	8061252 / 00		
10	Club	8061215 / 00	8061215/ 00	Honda Silver Wing
11	Club/Zeta	80x1125 / 00	8500694/ 00	Honda SH
12	Sport Pro	8061126 / 00		
13	Little Club, -V.	8061200 / 00		
14	Wild	8061211 / 00	8500581/ 00	
15	Club	8061173 / 00	8500635/ 00	Honda SH 300 i, Honda SH 300 i ABS
16	Sport Pro	8061180 / 00		
17	Little Club, -V.	8061201 / 00		
18	Wild	8061210 / 00	8500582/ 00	
19	Club/Zeta	80x1125 / 00	8500578/ 00	Honda SH
20	Sport Pro	8061126 / 00		
21	Little Club, -V.	8061200 / 00		
22	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500811/ 00	LML Star Deluxe 125
23	Sport Pro	8061205 / 00		
24	Club/Zeta	80x0953 / 00	8500814/ 00	Derbi Atlantis
25	Sport Pro	8061141 / 00		
26	Club	8061153 / 00	8061153/ 00	Peugeot Geopolis
27	Club	8061182 / 00	8500611/ 00	Peugeot New Vivacity
28	Club	8061147 / 00	8061147/ 00	Peugeot Satelis
29	Club	8061021 / 00	8500665/ 00	Peugeot V-Clic
30	Sport Pro	8060992 / 00		
31	Club	8060954 / 00	8500617/ 00	Aprilia Sport City One
32	Club	8060987 / 00	8500616/ 00	Aprilia Sport City Cube
33	Sport Pro	8061034 / 00		
34	Club/Zeta	80x1059 / 00	8500709/ 00	Piaggio Beverly
35	Club/Zeta	80x1224 / 00	8500558/ 00	Piaggio Beverly
36	Club/Zeta	80x1121 / 00	8500686/ 00	Gilera Runner, NRG Power
37	Zeta "PRO"	8061122 / 00	8500705/ 00	Piaggio Liberty S
38	Club	8061151 / 00	8061151/ 00	Piaggio MP3 Touring
39	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500955/ 00	Vespa 125 primavera
40	Little Club, -V.	8061205 / 00		

Blatt	Ausführung Windschild	Nr. Zeichnung Windschild/Kit / Rev.	Nr. Anbau- anleitung / Rev.	Fahrzeugzuordnung
41	Club	8060926 / 00	8500955 / 00	Vespa 50 Special (q.S.)
42	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500526/ 00	Vespa rally
43	Little Club, -V.	8061205 / 00		
44	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500988/ 00	Vespa Cosa
45	Little Club, -V.	8061205 / 00		
46	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500955/ 00	Vespa PK automatica
47	Little Club, -V.	8061205 / 00		
48	Club	8060918 / 00	8500707/ 00	Vespa ET2 - ET4
	Zeta	8070975 / 00		
49	Sport Pro	8061118 / 00	8500708/ 00	
50	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500811/ 00	Vespa PX (disc brake)
51	Little Club, -V.	8061205 / 00		
52	Club/Zeta	80x0900 / 00	8500584/ 00	Vespa LX, Vespa GTS
53	Little Club, -V.	8061205 / 00		
54	Wild	8061161 / 00	8500705/ 00	Vespa LX
55	Club	8060925 / 00	8500559/ 00	Vespa GT 60
56	Little Club, -V.	8061231 / 00		
57	Club	8061111 / 00	8061111/ 00	Piaggio X8
58	Club	8061032 / 00	8500936/ 00	Piaggio ZIP II
59	Club	8061127 / 00	8500620/ 00	Sym Fiddle II
60	Club	8060967 / 00	8500630/ 00	Sym Jet Sport X 50 SR
61	Sport Pro	8061002 / 00		
62	Club/Zeta	80x0953 / 00	8500986/ 00	Sym Mio
63	Sport Pro	8061141 / 00		
64	Club	8061148 / 00	8061148/ 00	Suzuki Burgman UH
65	Club/Zeta	80x1125 / 00	8500628/ 00	Suzuki Sixteen
66	Sport Pro	8061126 / 00		
67	Little Club, -V.	8061200 / 00		
68	Club	8061015 / 00	8500649/ 00	Yamaha Neo's, / -4
69	Club	8061218 / 00	8061218/ 00	Yamaha X - Max
70	Club/Zeta	80x1249 / 00	8500631/ 00	Yamaha Giggie 50
71	Sport Pro	8061250 / 00		
72	Club	8061248 / 00	8500629/ 00	Generic Soho
73	Club	8061034 / 00	8500677/ 00	Generic Ideo
74	-	M19039 / 00	-	Kantenschutz 2,5/3mm
75	-	M19041 / 00	-	Kantenschutz 4 mm